CYMRAEG

Yn Ysgol Glan Conwy

Y DARLUN MAWR

THE BIG PICTURE

Ymunwch â ni ar ein taith i ddod yn ysgol Categori 2.
Join us on our journey to becoming a Category 2 school.

Cymraeg Bob Dydd - Everyday Welsh

Cymraeg yw iaith gyfathrebu Ysgol Glan Conwy. Anogir disgyblion i ddechrau pob sgwrs yn Gymraeg a defnyddio Cymraeg Bob Dydd gyda'r disgyblion yn y coridorau, y neuadd acx yn y dosbarthiadau fel eu bod yn clywed ei siasrad yn gyson.

The communication language of Ysgol Glan Conwy is Welsh. Pupils are encouraged to start every conversation in Welsh and use English when needed. All staff use Cymraeg Bob Dydd with pupils in the corridors, the hall and in classrooms so that the hear it spoken constantly.

Gweledigseth Conwy a Llywodraeth Cymru - Welsh Government and Conwy's Vision

Yn unol â menter 'Cymraeg 2050' Llywodraeth Cymru, mae pob awdurdod lleol yng Nghymru wedi datblygu eu Cynlluniau Strategol Cymraeg mewn Addysg eu hunain. Yng Nghonwy, mae hyn yn amlinellu'r cynllun ar gyfer nifer o ysgolion i ddod yn 'Ysgolion Categori 2'. Bydd hyn yn golygu y bydd ein darpariaeth yn symud o'r 25% addysgu yn y Gymraeg bresennol i 50% yn y Gymraeg dros y blynyddoedd nesaf.

In line with the Welsh Government's initiative 'Cymraeg 2050', local authorities across Wales have developed their own Welsh in Education Strategic Plans. In Conwy, this outlines the plan for a number of schools to become 'Category 2 Schools'. This means that our provision will move from the current 25% of teaching through Welsh to 50% Welsh over the coming years.

Trochi - Immersion

Mae ymchwil helaeth wedi'i wneud i'r ffyrdd mwyaf effeithiol o ddatblygu iaith ac mae'r ateb bob amser yn trochi. Gan fod mwyafrif ein disgyblion yn dod o gartrefi Saesneg eu hiaith, drwy eu trochi yn y Gymraeg o'r Meithrin ymlaen rydym yn gosod y sylfeini ar gyfer defnyddwyr Cymraeg gydol oes.

Extensive research has been carried out about the most effective ways to develop language and the answer is always immersion. As the majority of our pupils come from English-speaking homes, by immersing them in Welsh from Nursery onwards we are laying the foundations for lifelong Welsh speakers

EIN GWELEDIGAETH

Ein nod yw meithrin dysgwyr hyderus a brwdfrydig sy'n mwynhau siarad a chyfathrebu trwy'r Gymraeg gan eu hysbrydoli i ymfalchïo yn eu diwylliant a'u treftadaeth. Yr ydym am ysbrydoli dysgwyr sydd yn barod i ddefnyddio eu sgiliau, gwybodaeth a'r gwerthoedd Cymreig sydd eu hangen arnynt i dyfu i fyny mewn dyfodol sy'n newid yn barhaus gan gynnal ethos Cymreig

OUR VISION

Our aim is to nurture confident and enthusiastic learners who enjoy speaking and communicating through the Welsh language, inspiring them to take pride in their culture and heritage. We want to inspire learners who are ready to use their skills, knowledge and the Welsh values they need to grow up in an ever-changing future and maintain a Welsh ethos

Y Criw Cymraeg

Cymraeg yw iaith gyfathrebu Ysgol Glan Conwy. Anogir disgyblion i ddechrau pob sgwrs yn Gymraeg a defnyddio Cymraeg Bob Dydd gyda'r disgyblion yn y coridorau, y neuadd acx yn y dosbarthiadau fel eu bod yn clywed ei siasrad yn gyson.

The communication language of Ysgol Glan Conwy is Welsh. Pupils are encouraged to start every conversation in Welsh and use English when needed. All staff use Cymraeg Bob Dydd with pupils in the corridors, the hall and in classrooms so that the hear it spoken constantly.

Dysgwywr Gydol Oes - Lifelong Learners

Yn Ysgol Glan Conwy rydym yn hyrwyddo ethos o ddod yn ddysgwyr gydol oes ac mae hyn yn berthnasol i bawb. O ystyried ein gweledigaeth o ddatblygu fel lleoliad addysg ddwyieithog, mae llawer o'n staff wedi penderfynu uwchsgilio a datblygu eu defnydd o'r Gymraeg er mwyn cefnogi ein disgyblion yn well. Diolch a da iawn pawb!

At Ysgol Glan Conwy we promote the ethos of becoming lifelong learners and this is relevant to all. Given our vision of developing as a bilingual educational setting, many of our staff continue to upskill and develop their use of Welsh in order to better support our pupils. Diolch a da iawn pawb

Dwyieithrwydd - Bilingualism

Beth yw dwyieithrwydd? Dyma'r gallu i fyw eich bywyd gan ddefnyddio dwy iaith ar yr un pryd. Mae llawer o fanteision i ddwyieithrwydd:

- Mae pobl ddwyieithog yn tueddu i fod yn fwy creadigol a hyblyg.
- Mae'n helpu i wella'r cof a sgiliau datrys problemau.
- Mae'n gwneud dysgu ieithoedd eraill yn haws.
- Mae'n agor drysau i gyfleoedd cyflogaeth yn y dyfodol ac yn adeiladu cyfeillgarwch newydd.

What is bilingualism? This is the ability to live your life using two languages simultaneously. There are many advantages to bilingualism:

- Bilingual people tend to be more creative and flexible.
- It helps improve memory and problem-solving skills.
- It makes learning additional languages easier.
- It opens doors to future employment opportunities and new friendships

Iaith Fyw - A Living Language

Mae mor bwysig i'n plant weld a deall bod y Gymraeg yn iaith fyw. Hi yw iaith gyntaf llawer yng Ngogledd Cymru ac nid rhywbeth sy'n cael ei ddysgu yn yr ysgol yn unig. Trwy ddefnyddio Cymraeg ein hunain, gwahodd siaradwyr Cymraeg i'r ysgol, cymryd rhan yng ngweithgareddau'r Urdd a hyrwyddo defnydd o'r Gymraeg y tu allan i'r ysgol, rydym yn gobeithio rhoi ymdeimlad o berthyn a pherchnogaeth o'r iaith.

It is so important for our children to see and understand that Welsh is a living language. It is the first language of many people here in North Wales and not something that is only learnt in a classroom. Through proudly using Welsh ourselves, inviting Welsh speakers, participating in Urdd activities and promoting the use of Welsh outside school, we hope to provide pupils with a sense of belonging and ownership of the language

Dysgu ac Addysgu - Teaching and Learning

Mae ein disgyblion yn datblygu eu sgiliau Cymraeg mewn ffordd sy'n bwrpasol iddynt hwy a'u hanghenion presennol. Defnyddir Tric a Chlic o'r Meithrin i Flwyddyn 2 er mwyn darparu'r wybodaeth lythrennedd sylfaenol sydd ei hangen ar blant i ddarllen ac ysgrifennu yn Gymraeg. Mae disgyblion Blynyddoedd 3-6 yn datblygu eu Cymraeg drwy ddilyn patrymau iaith wythnosol ac yn cael cyfleoedd rheolaidd i ddefnyddio'r Gymraeg ar draws y cwricwlwm.

Our pupils develop their Welsh skills in a way that is purposeful to them and their current needs. Tric a Chlic is used from Nursery to Year 2 to provide children with the foundational literacy knowledge needed to read and write in Welsh. Pupils in Years 3-6 continue to develop Welsh through weekly language patterns and regular opportunities to use Welsh across the curriculum